

Catalan Grammar

**Alberto José Miyara
Jordi Floriach i Ytxart
Michele Brunelli**

Catalan Countries



PHONOLOGY AND WRITING

- **Alphabet**

- **Pronunciation**

Vowels

Semivowels

- Diphthongs (Diftongs)
- Triphthongs (Triftongs)

Consonants

B and V | C, Ç, S, -SS- | C, K, QU | D | F | G and GU | G and J | H | L | M | N | P | R-, -RR- | -R- | -R | -S- and Z | I | X

- Consonantic Digraphs

LL | L-L | NG | NY | TG, DJ and TJ | -IG and TX | TS | TZ.

- **The Diacritics and Apostrophe**

- **Stress and Accentuation**

MORPHOLOGY

- **Noun (Nom)**

Gender of the Nouns (Gènere dels Noms)

Plural of the nouns (Plural dels Noms)

Orthographic Particularities

Other particularities

- **Adjective (Adjectiu)**

Gender of the Adjectives (Gènere dels Adjectius)

Adjectives of two forms

Adjectives of one form

Plural of the Adjectives (Plural dels Adjectius)

The adjectives *bo* 'good' and *mal* / *dolente* 'bad'

Degree of the Adjectives (Graus dels Adjectius)

Comparative degree (Grau Comparatiu)

Superlative degree (Grau Superlatiu)

Irregular Degrees (Graus irregualrs)

- **Adverb (Advèrb)**

List of Basic Adverbs

Derived Adverbs

Degree of the Adverbs (Gra dels Advèrbs)

Comparative Degree (Gra Comparatiu)

Superlative Degree (Gra Superlatiu)

Adverbials (Locucions adverbiales)

- **Determiners (Determinants)**

Articles (Articles)

Possessive Adjectives (Adjectius Possesius)

Demonstrative Adjectives (Adjectius Demonstratius)

Interrogative Adjectives (Adjectius Interrogatius)

Indefinite Adjectives (Adjectius Indefinitis)

Negative Adjectives (Adjectius Negatius)

- **Pronouns (Pronums)**

Personal and Reflexive Pronouns (Pronoms Personals e Reflexius)

The Stressed forms | The Unstressed forms | Pronominal combinations |
The Neuter Pronoun

Possessive Pronouns (Pronoms Possessius)

Demonstrative Pronouns (Pronoms Demonstratius)

Relative Pronouns (Pronoms Relatius)

Interrogative Pronouns (Pronoms Interrogatius)

Indefinite Pronouns (Pronoms Indefinitis)

Negative Pronouns (Pronoms Negatius)

- **Pronominal adverbs**

- **Numerals (Numerals)**

- **Prepositions (Preposicions)**

- **Verb (Verb)**

Auxiliary Verbs

Haver | Tenir | Ésser (Ser) | Estar | Ésser and Estar

Tenses (Tempses)

Reflexive Verbs

Irregular Verbs

Passive Voice

The "reflexive" passive voice with se

Negative form

Catalan is written with an amplified variety of the [Latin alphabet](#), consisting of 27 letters:

<i>Letter</i>	A a	B b	C c	Ç ç	D d	E e	F f	G g	H h
<i>Name</i>	a	be	ce	ce trencada	de	e	efa	ge	hac
<i>Phonetic Value</i>	[a], [ə]	[b], [β], [p]	[s], [k]	[s]	[ð], [t]	[ɛ], [e], [ə]	[f]	[g], [k], [ʒ], [tʃ]	[...]
<i>Letter</i>	I i	J j	K k	L l	M m	N n	O o	P p	Q q
<i>Name</i>	i	jota	ka	ela	ema	ena	o	pe	cu
<i>Phonetic Value</i>	[i], [y], [ü]	[ʒ]	[k]	[l]	[m]	[n]	[ɔ], [o], [u]	[p]	[k]
<i>Letter</i>	R r	S s	T t	U u	V v	W w	X x	Y y	Z z
<i>Name</i>	erra	essa	te	u	ve baixa	ve doble	ics, xeix	i grega	zeta
<i>Phonetic Value</i>	[ɾ], [tʃ], [...]	[s], [z]	[t]	[u], [...]	[b], [β]	[w]	[ʃ], [gz], [ks]	[j]	[z]

See the [International Phonetic Alphabet \(IPA\)](#).

Catalan orthography uses acute and grave accents (as in é and è), dieresis (as in ï) and a few letter combinations (**gu**, **ig**, **ix**, **ll**, **ny**, **qu**, **rr**, **ss**, **tg**, **tj**, **ts**, **tx** and **tz**) for some specific sounds.

The letters -- **K**, **W** and **Y** -- are used in names and words of foreign origin.

Pronunciation

Vowels

There are eight vowels in Catalan central dialect (a, è, e, ò, o, u, i, ñ), written in 5 characters (a, e, i, o, u).

A is pronounced in 2 ways:

- in stressed syllables [a], a little closer than **a** in **father**, cf.:
sang [saŋ] *m* **blood**, **Tomàs** [tu'mas] **Thomas**;
- in unstressed syllables [ə], like **a** in **above**, cf.:
cosa ['kɔzə] *f* **thing**, **ajuda** [ə'ʒuðə] *f* **aid**.

E is pronounced in 3 ways:

- in stressed position it denotes:
 - open [ɛ], like French **é** in **père**, cf.:
èxit ['ɛgziٹ] *m* **success**, **compleixo** [ku'mplɛʃu] *v* I **comply**, **fe** [fɛ] *f* **faith**.
 - close [e], like French **é** in **été**, cf.:
bé [be] *adj* **good**, **fer** [fe] *v* **to do**, **carrer** [ka'rɛ] *m* **street**.
- in unstressed position [ə], like English **e** in **copper**, cf.:
pomes ['poməs] *fpl.* **apples**, **estiu** [əs'tiu] *m* **summer**, **el** [əl] *art* **the**.

I is pronounced like English **ee** in **seem** in both stressed and unstressed positions, cf.:

camí [ka'mi] *m* **way**, **canvi** ['kamβi] *m* **change**, **i** [i] **conj** **and**.

O is pronounced in 3 ways:

- In stressed position, it may have one of two sounds:
 - open [ɔ], like French **o** in **robe**, cf.:
molt [mɔlt] *v* **ground**, **dona** ['dɔnə] *f* **woman**.
 - close [o], like French **eau** in **peau**, cf.:
dóna ['donə] *v* **it gives**, **molt** [molt] *adv* **much**.
- In unstressed position [u], like English **oo** in **food**, cf.:
sovint [su'βin] *adv* **often**, **donar** [du'na] *v* **to give**;

U is pronounced roughly like English **oo** in **food** in both stressed and unstressed positions, cf.:

música ['muzikə] *f* **music**, **dibuix** [di'bui] *m* **drawing**, **u** [u] **num one**.
It is soundless in the combinations **gue**, **gui**, **que**, **qui**.

Semivowels

Catalan has two semivowels, [j] and [w], written as i and u before vowels, cf.:

- **noia** ['nɔjə] *f* **girl**, **diuen** ['diwɛn] *v* **they say**.

Diphthongs (*Diftongs*)

Catalan diphthongs are formed by the combination of a strong vowel (a, e, o) and a weak vowel (i, u).

If the weak vowel follows the strong one, the diphthong is falling (*decreixent*):

- ai: **mai** [mai] *adj never*
- ei: **remei** ['remɛi] *m remedy*
- ei: **reina** ['reinə] *f queen*
- ɔi: **aiguera** [ɔiguerə] *f sink, feiner* [fɔi'ne] *m laboral (day)*
- ii: **novii** [no'βii] *f (Bal.) bride*
- ɔi: **noi** [nɔi] *m boy*
- oi: **cofoi** [ku'foi] *adj happy*
- ui: **cuina** ['kuinə] *f kitchen*
- au: **au** [au] *m bird*
- ɛu: **peu** [pɛu] *m foot, deu* [dɛu] *num ten*
- eu: **Déu** [deu] *m God*
- əu: **daurat** [dəu'rət] *adj golden, beurem* [bəu'rəm] *v we will drink*
- iu: **riu** [riu] *m river*
- ɔu: **moure** ['mɔurə] *v to move*
- ou: **pou** [pou] *adj pool*
- uu: **duus** [duus] *v you carry*

If the strong vowel follows the weak one, the diphthong is arising (*creixent*), but this combinations are diphthongs only in these cases:

- following q, g (u becomes semiconsonant):
 - gua: **guant** [gwan] *m glove*
 - güe: **aigües** ['aiγwəs] *fpl water*
 - güi: **pingüí** [piŋ'gwí] *m penguin*
 - guo: **paraiguot** [pəraɪ'γwɔt] *m.pej. umbrella*
 - qua: **quant** [kwan] *how much*
 - qüe: **qüestió** [kwə's'tio] *f question*
 - qüi: **ubiqüitat** [uβikwi'tat] *f ubiquity*
 - quo: **quota** ['kwɔtə] *f quota*
- when they start the syllable (i and u become semiconsonantic sounds [j], [w])
 - **iode** ['jɔðə] *m iodine*
 - **meua** ['mewə] *pron.poss. (Val.) mine*

Triphthongs (*Triftongs*)

In Catalan there are also five triphthongs. Here, the middle vowel is strong and the others are weak:

- iai: **iai** [jai] *interj.*
- iau: **miau** [mjau] *cat's onomatopoeia*, **adéu-siau** [əðeuzjau] *m goodbye*.
- ieu: **duieu** ['dujøu] *v to carry*
- uai: **Paraguai** [pərə'γwai] *m Paraguay*.
- ueu: **obliqüeu** [uβli'kwøu] *v to oblique*.

Consonants

B and V

In the official pronunciation B and V have coincided, as in Spanish.

In initial position and in the middle of the word after m B and V denotes the sound [b], similar to the English b in bar, cf.:

- **beure** ['bøurø] *v to drink*; **veu** [bøu] *f voice*.

In middle position, between vowels or if preceded by m/n, B and V are pronounced [β]; this is a fricative voiced sound, intermediate between [b] and [v], without equivalent in English, cf.:

- **saber** [sø'βø] *v to know*, **haber** [ø'βø] *v to have*, **canvi** ['kamβi] *m change*.

In final position B sounds like [p], cf.:

- **tub** .

C, Ç, S, -SS-

C before e and i, Ç, written before a, o and u, S if not between vowels, and SS between vowels are all pronounced [s] (as c in English principal, and s/ss in sick, progressive), cf.:

- **puça, soca, massa.**

C, K, QU

C before a, o, u or consonant, K in all positions and QU (u is mute), written before e or i, are pronounced as soft [k] (like English k in skin), cf.:

- **cama** *f bed*, **psicòleg** *m psychologist*, **kàiser** *m German empor*, **quilo** *m kilogramme*.

The group QU or QÜ sounds like [kw] in the syllables qua, que, qui, quo, cf.:

- **quasi**.

D

D is pronounced in three manners:

1. As [d] (similar to the English **d** in **do**):

- in initial position, cf.:
dir [di] *v to say*;
- in the middle of the word after l, n, cf.:
caldre ['kaldrə] *v it is necessary*, **prendre** ['pɛndrə] *v to take*.

2. As [ð] (similar to the English **th** in **father**):

- in the middle of the word, between vowels, cf.:
poder [pu'ðeɾ] *v can, may*.

3. As [t] in final position, cf.:

- **solitud** [sulitut] *f solitude*.

F

F is pronounced [f] (like English f in fist) in all positions, cf.:

- **fer** *v to do, make*.

G and GU

G before a, o, u or consonant and GU (u is mute), written before e or i, are pronounced [g] (like English g in got, get), cf.:

- **gat** [gat] *f cat*, **guerra** [gɛ ə] *f war*.

The final -G, if not in the digraph **-IG**, is pronounced [k], cf.:

- **càstig** [kastik] *m punishment*.

Between vowels (or vowel and semivowel), G designates a voiced fricative sound [ɣ], intermediate between [g] and [χ] (it has no equivalent in English; it may be obtained by trying to pronounce [g] continuously), cf.:

- **aigües** ['aiɣwəs] *fpl water*.

G and J

G before e and i, and J in all positions are pronounced [ʒ] (like English s in measure), cf.:

- **pàgina** *f page*, **jeure**.

H

H is written etymologically and is never pronounced (like English h in hour), cf.:

- **haver** *v to have*.

L

L is pronounced like English l in **link**, cf.:

- **làmina** .

M

M is pronounced like English m, cf.:

- **mare** .

N

N is pronounced like English n, cf.:

- **nou** *adj new*.

In middle position, before or after b/v, N is pronounced [m], cf.:

- **canvi** ['kam̪bi] *m change*.

P

P is pronounced like a soft English p i *spin*, cf.:

- **portar** [pur'ta] *v to carry*.

R-, -RR-

In the initial position and in the end of syllable, as also in the digraph RR in intervocal position, R denotes a trilled sound, like the Spanish **rr** of **perro** — a very difficult sound for a speaker of English; cf.:

- **roca** *m rock*, **carro** *m car*.

-R-

In intervocalic position -R- denotes a flapped sound (like **r** in British English **very**), cf.:

- **cara** *f* face.

-R

The final -R is usually not pronounced, cf.:

- **amar** *v* to love, **clarad***j* clear, **fer***v* to do, make etc.

-S- and Z

The intervocal -S- and Z in all positions denote the voiced sound [z] (like English **z** in **zoo**), cf.:

- **casa** *f* house, **zero** *m* zero.

T

T is pronounced like the soft English t (as in **tin**), cf.:

- **tasca** *f*.

X

The letter X is pronounced in 3 ways:

1. In the beginning of a word or after *l*, *n*, *r* or a diphthong ending in *i* or *u* it denotes the sound [ʃ] (like English **sh**), cf.:

- **xarop**, **rodanxa**, **escorxador**, **deixa**, **disbauxa**.

2. In the initial **ex-** it is for [gz], cf.:

- **examen**, **èxit**.

3. In the other cases it is read [ks], cf.:

- **òxid**, **fix**.

Consonantic Digraphs

LL

LL (named ella) denotes the sound [ʎ]. It is similar to English li in million, but is articulated in a single glide of the tongue (it is like Italian *gli*, Portuguese *lh*), cf.:

- **llapis** *m* pencil.

L·L

L·L (named ela geminada) is pronounced like two consecutive /l's, cf.:

- **cèl·lula** *f* cell.

NG

NG is pronounced like English ng in sing, cf.:

- **sang** [saŋ] *m* blood.

NY

NY denotes the sound [ɲ]. It is much like English *ny* in *canyon*, but is articulated in a single glide of the tongue; it is like Spanish ñ, French or Italian *gn*, Portuguese *nh*, cf.:

- **canya** *f*.

TG, DJ and TJ

TG before e/i and DJ / TJ in all positions are pronounced [dʒ] (as English *j* in *jest*), cf.:

- **judge** *m* judge, **adjacent** *adj* adjacent, **mitja**.

-IG and TX

The final -IG and TX in all positions are pronounced [tʃ] (as English *ch*), cf.:

- **roig, metxa.**

TS

TS denotes the affricate [ts] (like English *ts* in *assets*, but in a single emission), cf.:

- **potser** .

TZ

TZ denotes the voiced affricate [dz] (like English **dz** in **adze**, but in a single emission), cf.:

- **dotze** *num twelve.*

For **GU** see [G and GU](#).

For **QU** see [C, K, QU](#).

For **RR** see [R-, -RR-](#).

For **SS** see [C, Ç, S, -SS-](#).

The Diacritics and Apostrophe

The Acute accent

Indicates that the stressed vowel is close, cf.:

- **dóna** (close o) [\(he\) gives](#) vs. **dona** (open o) [woman](#);
- **bé** (close e) [well](#) vs. **be** (open e) [lamb](#).

The vowels *i* and *u* are always close.

The Grave accent

Indicates that the stressed vowel is open, cf.:

- **mòlt** (open o) [funfamental](#) vs. **molt** (close o) [much, very](#);
- **pèl** (open e) [hair](#) vs. **pel** (neutral e) [art by the \(contracted form\)](#).

The vowel *a* is always open.

The Dieresis

1) Indicates that the vowel bearing it (always an *i* or a *u*) does not form a diphthong with the previous one, cf.:

- **reïna** (3 syllables) [f resin](#) vs. **reina** (2 syllables) [f queen](#).

2) Indicates that a *u* is pronounced in the groups *gue*, *gui*, *üe*, *üi*, cf.:

- aigüera *f* kitchen sink, eloqüència *f* eloquence.

Apostrophe

Indicates that a vowel is suppressed, cf.:

- et you (*obj. case*) + estimo I love => t'estimo I love you.

Stress and Accentuation

- **FIRST RULE:** The stress falls on the penultimate syllable in all words ending in -a, -e, -i, -o, -u, -as, -es, -is, -os, -us, -en, -in, except where i or u are part of a diphthong.

Barcelona
filla daughter
plaça place
puja! come up!

- **SECOND RULE:** The stress falls on the last syllable in all words with a different ending than those mentioned in the first rule.

diumenge Sunday
esforç effort
poder to be able to
podran they'll be able to
podrem we'll be able to

- **THIRD RULE:** The words with stress not complying to the above rules, bear a written accent. The accent is always acute (') when placed over an i or a u, and grave (`) when placed over an a. When the accented vowel is an e or an o, the accent is acute if the vowel is close and grave if the vowel is open.

atenció attention
això this
bústia mailbox
Català Catalan
podia I was able to
podré I'll be able to
típica typical.

Noun (*Nom*)

Gender of the Nouns (*Gènere dels Noms*)

The nouns in Catalan are either of masculine or of feminine gender.

Generally, the masculine is marked by the ending **consonant, -e, -i, -u, -o** or **stressed vowel** in singular, and the feminine by **-(n)a, -ció, -sió**, cf.:

Masculine	Feminine
<ul style="list-style-type: none">• gat cat (he)• noi boy• ome man• fill son• capità captain• padrí godfather• carbó coal	<ul style="list-style-type: none">• gata cat (she)• noia girl• dona woman• filla daughter• capitana captain (she)• padrina godmother• estació station, missió mission

Nouns in **-l, -ista** or derived from adjectives can be either masculine or feminine or be common-gender nouns. Few nouns in **-e** can be feminine.

- **el fanal** the [parking-, street-] light (masc.), **la vocal** the vowel (fem.)
- **el cantant** the singer (masc.), **la cantant** the singer (fem.)
- **el meu pare** my father (masc.), **la meva mare** my mother (fem.)
- **l'artista** the artist (masc. / fem.)

Plural of the nouns (*Plural dels Noms*)

Terminations	Plural	Examples
General plural ending	-s	el noi the boy : els nois the boys el gat the cat : els gats the cats el fill the son : els fills the sons el pare the father : els pares the fathers la mare the mother : les mares the mothers la mar the sea : les mars the seas el vent the wind : els vents the winds

		I' índex the index : els índexs the indexes (<i>last vowel unstressed</i>) la falç the scythe/sickle : les falçs the scythes/sickles
Nouns in -a	-es	la gata the (she-)cat : les gates the (she-)cats la filla the daughter : les filles the daughters el poeta the poet : els poetes the poets
Nouns in stressed vowel (à ó ò ú í è è)	-ns	la missió the mission : le missions the missions la nació the nation : le nations the nations el capità the captain : els capitans the captains
Masculines with "unpronounceable" plural in -s	-os	el braç the arm : els braços the arms el pis the flat : els pisos the flats el nas the nose : els nassos the noses el peix the fish : els peixos the fishes el sufix the suffix : els sufixos the suffixes (<i>last vowel is stressed</i>) el despatx the office : els despatxos the offices el peix the fish : peixos the fishes el disc the disk : els discos the disks (or discs) el gest the gesture : els gestos the gestures (or gests) el text the text : els textos the texts (or texts) el passeig the walk/avenue : els passejos the avenues (or passeigs) el lleig the bad man : els lletjos the bad men (or lleigs)

Orthographic Particularities:

Ending in Singular	Ending in Plural	Examples
-ga	-gues	amiga friend (she) : amigues friends
-ca	-ques	vaca cow : vaques cows
-gua - qua	-gües , -qües	aigua water : aigües waters
-ja	-ges	pluja rain : pluges rains
-ça	-ces	raça (human) race : races races
	-jos	boig crazy man : bojos crazy men
-ig	-tjos	lleig bad (sg.) : lletjos bad (pl.)

Other particularities:

As you can see, masc. nouns in **-x** with **unstressed** last vowel just add **-s** in the plural (*index => indexs*) while masc. nouns in **-x** with **stressed** vowel add **-os** (*sufix => sufixos*)... Feminine nouns always add **-s** even if this plural is "unpronounceable"...

Adjective (Adjectiu)

As in the other Romance languages, the adjectives in Catalan agree in gender and number with the nouns they refer to.

Gender of the Adjectives (Gènere dels Adjectius)

Adjectives of two forms

These are adjectives with distinct forms for masculine and feminine. The masculine normally ends consonant, with a few cases of unstressed (-**a**, -**e**, -**i**, -**o**, -**u**) or stressed (-**à**, **è**, -**í**, -**ó**, -**ú**) vowel endings, and the feminine is normally derived from masculine by adding **-a**, or changing **-o** to **-a**, cf.:

Masculine	Feminine	Meaning
fondo	fonda	deep
maco	maca	nice
baix	baixa	low
sec	seca	dry
petit	petita	little
vell	vella	old
verd	verda	green
trist	trista	sad

The adjectives in **-eu** form their feminines in **-ea**, cf.:

- europeu European : europea, but jueu Jewish : jueva.

A few adjectives in **-e** have feminine forms in **-a**, especially those ending in two consonants plus an **-e**:

- pobre poor : pobra
- correcte correct : correcta

There are also some more complicated changes:

Type of change	Masculine	Feminine	Meaning
-c : -qua -s : -ss	oblic gras	obliqua grassa	oblique fat
voicing	cec lleig	cega lletja	blind ugly
	boig	boja	crazy
	llis	llisa	smooth
restoring final -n	català comú	catalana comuna	Catalan common
restoring final -v	nou blau	nova blava	new blue

Adjectives of one form

The adjectives ending **-al (-ar)**, **-el**, **-il**, **-ble**, **-ç**, **-a**, **-e**, **-ista**, **-nt** and some others normally have a common form for masculine and feminine, cf.:

- **nacional** national, **regular** regular (but **clar** : **clara** clear, **rar** : **rara** rare, **sonor** : **sonora** sonorous);
- **difícil** difficult;
- **elegant** smart, elegant (there are some exceptions notably those adjectives ending in **-lent** like **calent** : **calenta** hot);
- **semita** Semite, **hortera** vulgar;
- **lliure** free, **jove** young (but **pobre** : **pobra** poor, **correcte** : **correcta** correct);
- **veloç** quick, **feliç** happy;
- **gran** big etc.

Plural of the Adjectives (*Plural dels Adjektius*)

The plural of the adjectives is formed in the same way as that of the nouns: the suffix **-s** is added (**-os** if the singular form ends in **-s**, **-x** or **ç**) and the feminines change their final **-a** to **-e**, cf.:

M a s c u l i n e		F e m i n i n e	
Singular	Plural	Singular	Plural
vell	vells	vella	velles
verd	verds	verda	verdes
petit	petits	petita	petites
català	catalans	catalana	catalanes
comú	comuns	comuna	comunnes

sec	secs	seca	seques
cec	cecs	cega	cegues
gras	grassos	grassa	grasses
llis	llisos	llisa	llises
baix	baixos	baixa	baixes
lleig	lleigs / lletjos	lletja	lletges
boig	boigs / bojos	boja	boges
fondo	fondos	fonda	fondes
maco	macos	maca	maques
oblic	obliqua	oblics	obliqués
europeu	europeus	europea	europees
nou	nous	nova	noves
blau	blaus	blava	blaves
trist	trists / tristos	trista	tristes

Note that the masculine adjectives with stressed last vowel restore the nasal sound in plural:
català : **catalans**, **comú** : **comuns** etc.

There occur also orthographical changes (e.g. *ig* => *tj* => *tge* ; *ig* => *j* => *ge* ; *qua* => *ües* ; *ca* => *ques*...). However, note that in the case of **-ig** endings, there are two equally correct forms for the plural. This is also true of words ending in **-st**, **-xt** or **-sc**.

Some adjectives in voiceless consonant restore the voiced one (e.g. *t* => *d* , *c* => *g*; final *-s* remains single *-s-* even between vowels), while other adjectives retain the voiceless consonant in all the forms (the final *-s* becomes *-ss-* between vowels).

Most of the adjectives of one form in singular, have also one form in plural, cf:

Singular	Plural
difícil	difícls
elegant	elegants
gran	grans
lliure	lliures
jove	joves
regular	regulars

The adjectives ending in **-ç** have the masc. plural in **-ços** and the fem. plural in **-ces**, cf.:

- **veloç** (sg.) : **veloços** (m.pl.), **veloces** (f.pl.);
- **felicç** (sg.) : **felicços** (m.pl.), **felices** (f.pl.).

The adjectives with masc. sg. in **-e** and fem. sg. in **-a** have a general plural in **-es**, cf.:

- **pobre** (m.sg.), **pobra** (f.sg.) : **pobres** (m.f.pl.);
- **correcte** (m.sg.), **correcta** (f.sg.) : **correctes** (m.f.pl.).

The adjectives **bo** 'good' and **mal / dolent(e)** 'bad'

The adjective **bo** good takes the masculine singular **bon** when used before the noun, cf.:

- **aquest alumne és bo** this schoolboy is good
un bon alumne a good schoolboy

The adjective **mal**, **-a**, **-s**, **-es** is used only before, and the adjective **dolent**, **-a**, **-s**, **-es** only after the noun, cf.:

- **un mal alumne** a bad schoolboy
unes males persones some bad people
- **un alumne dolent** a schoolboy [who is] bad
unes personnes dolentes some people [who are] bad

Degrees of the Adjectives (*Graus dels Adjectius*)

Comparative degree (*Grau Comparatiu*)

Comparative degree is formed analitically. Note that adjective agreement is with the principal noun:

Comparative Degree	Formation	Examples
<i>of Superiority</i>	més + ADJ. + que	En Joan és més alt que en Marc. John is taller than Mark.
<i>of Equality</i>	[tan] + ADJ. + com	En Joan és [tan] alt com en Marc. John Sandro is as tall as Mark.
<i>of Inferiority</i>	menys + ADJ. + que	En Joan és menys alt que en Marc. John is less tall than Mark.

Superlative degree (*Grau Superlatiu*)

Superlative Degree	Formation	Examples
<i>Absolute synthetical (rarely used)</i>	ADJ. + -íssim	La muntanya és altíssima. The mountain is very high.
<i>Absolute analytical (two varieties)</i>	molt + ADJ. força + ADJ.	La muntanya és molt alta. The mountain is very high. La muntanya és força alta. The mountain is very high.

Relative

Det. + més+ ADJ. + de

Es el més alt de tots.

He's the tallest of all.

Irregular degrees (*Graus irregualars*)

Six adjectives have irregular synthetical comparative forms, inherited from [Latin](#). Each of these has in turn a synthetical superlative form. However, these are rather literary forms, and are seldom used in everyday speech:

Adjective	Comparative degree	Superlative degree
bon / bo	millor	òptim
mal / dolent	pitjor	pèssim
gran	major	màxim
petit	menor	mínim
alt	superior	suprem
baix	inferior	ínfim

Adverb

List of Basic Adverbs

Place	Time	Assertion, Doubt, Negation

ací here	abans before	àdhuc even
aquí here	ahir yesterday	fins even
allí there	aleshores then	fins i tot even
allà (over) there	alhora at the same time	sí yes
amunt up	anit last night	també also, too
arreu everywhere	ara now	potser maybe
avall down	aviat early, soon	tal vegada perhaps
baix downstairs	a voltes sometimes	tal volta perhaps
dalt upstairs	avui today	no no, not
darrera in back of	demà tomorrow	pas [adversative particle with no Eng. equiv.] (<i>F. pas</i>)
davant in front of	després afterwards	tampoc not ... either, nor
dins, dintre inside	de vegades sometimes	
en from there	ençà towards this time	
ençà towards this place	encara still, yet	
endarrera, enrera back, behind	hui (<i>Val.</i>) today	
endavant ahead, forward	ja already	
enlaire in the air; up	l'endemà the day after	
enllà towards that place	llavors then	
enllloc nowhere	mai never	
fins until	per sempre forever	
fora out, outside	quan when	
hi to there	sempre always	
on where	sovint often	
lluny far (away)	suara before now	
pertot everywhere		Quantity
pertot arreu everywhere		
prop near, close	almenys at least	
	bastant enough	
	gaire much (interrog. and neg.)	
	gairebé almost	
	gens too little	
	mig not completely	
	molt a lot, much, many	
	només only, just	
	poc little	
	quant how much, how many	
	quasi almost	
	solament only, just	
	sols only, just	
		Manner
		així like this, thus
		aixina (<i>Val.</i>) like this, thus
		bé (ben) well
		com how
		ensems at the same time, together
		mal (malament) badly
		millor better
		pitjor worse
		tot [an intensifier with no English equiv.]
		Order
		abans before, beforehand, formerly
		després afterwards, later
		primer first

Catalan has an incredibly vast assortment of adverbs and, especially, adverbial phrases of location. A characteristic common to many of these adverbs is that the preposition **a** can be added to them with no change whatsoever in either meaning or nuance. Thus, **baix** and **a baix**, **dalt** and **a dalt**, **fora** and **a fora** mean exactly the same, and there are many more such cases.

Derived Adverbs

A lot of adverbs are derived regularly from the feminine forms of the adjectives by adding the suffix **-ment** ([this pattern appeared in the Vulgar Latin](#)), cf.:

- **dolça** sweet + ment => **dolçament** sweetly
- **suau** soft + ment => **suaument** softly

Degree of the Adverbs (*Grau dels Adverbis*)

Comparative Degree (*Grau Comparatiu*)

Normal	Comparative		
	Superiority	Equality	Inferiority
lentament	més lentament que	tan lentament com	menys lentament que
corrents	més corrents que	tan corrents com	menys corrents que
bé	millor (més bé)	tan bé	menys bé
mal (malament)	pitjor (més mal)	tan mal	menys mal
molt	més	-	-
poc	menys	-	-

Superlative Degree (*Grau Superlatiu*)

Normal	Superlative				
	Absolute		Relative		
	Synthetic	Analytic	Superiority	Inferiority	
lentament	lentíssimament	molt lentament	el més lentament	el menys lentament	
corrents	corrents	molt corrents	el més corrents	el menys corrents	
bé (ben)	òptimament	molt bé	el millor	-	
mal (malament)	pèssimament	molt mal	el pitjor	-	
molt	moltíssim	-	el més	-	
poc	poquíssim	molt poc	el menys	-	

Determiners (*Determinants*)

Determiners are words (as an article, possessive, demonstrative, or quantifier) that makes specific the denotation of a noun phrase. In Catalan they agree in gender and number with the

noun.

Articles (Articles)

		INDEFINITE	DEFINITE						PERSONAL		
			from L. <i>ille</i>			Contracted forms					
			Basic forms		a	de	per				
Sg.	m	un	el (l')	al	del	pel	es (s')	en (l')			
	f	una	la (l')	--	--	--	sa (s')	la			
Pl.	m	uns	els	als	dels	pels	es (ets)	--			
	f	unes	les	--	--	--	ses	--			

The Personal article is required before personal names, cf.:

- **en Joan John, la Maria Mary.**

The elided form **l'** is used in front of masculine nouns beginning with vowel and with feminine nouns beginning with vowel different from **unstressed i, u**, cf.:

- **l'amic** the friend (he), **l'imperi** the empire (m.);
- **l'amiga** the friend (she), **l'illa** the isle (f.) **butla idea** the idea (f.);
- **en Joan John** but **l' Antoni Anthony**.

Some Catalan dialects still preserve the medieval forms of the masculine definite articles **lo** and **los**.

The salty article originated in Costa Brava, where nowadays it is obsolete, but it is still present in toponyms like S'Agaró or Sa Tuna. When Mallorca was conquered by Jaume I in the 13th century people from Costa Brava settled on the Balearic Islands and now the salty article is used there. The Balearic dialect uses personal feminine article **na** (instead of **la**).

Possessive Adjectives (*Adjectius Possessius*)

One owner					Many owners			
		Singular	Plural			Singular	Plural	
Person		Stressed	Unstressed	Stressed	Unstressed	Stressed and Unstressed	Stressed and Unstressed	
1 st	m	meu	mon	meus	mos	nostre	nostres	
	f	meva	ma	meves	mes	nostra	nostres	

	<i>m</i>	teu	ton	teus	tos	vostre	vostres
2 nd	<i>f</i>	teva	ta	teves	tes	vostra	vostres
3 rd	<i>m</i>	seu	son	seus	sos	seu	seus
	<i>f</i>	seva	sa	seves	ses	seva	seves
						llur	llurs

The stressed forms may be placed before and after the nouns; when preceding the nouns, they are used with definite article, cf.:

- **el meu amic** my friend (he), **la meva amiga** my friend (she);
- **els meus amics** my friends (masc.), **les meves amigues** my friends (fem.).

The unstressed forms are retained in some dialects. In the literary language they are used in fixed expressions like:

- **mon pare** my father, **ma mare** my mother etc.

The forms **llur**, **llurs** are used in the literary language only.

Demonstrative Adjectives (*Adjectius Demostratius*)

	<i>Singular</i>		<i>Plural</i>	
	<i>Masculine</i>	<i>Feminine</i>	<i>Masculine</i>	<i>Feminine</i>
<i>Near objects</i>	aquest this	aquesta	aquests	aquestes
<i>Remote objects</i>	aqueix this, that	aqueixa	aqueixos	aqueixes
	aquell that	aquella	aquells	aquelles

Examples:

- **aquest llibre** this book
aquests llibres these books
aquesta dona this woman
aquestes dones these women
- **aquell llibre** that book
aquells llibres those books
aquella dona that woman
aquelles dones those women

Interrogative Adjectives (*Adjectius Interrogatius*)

<i>Singular</i>		<i>Plural</i>	
<i>Masculine</i>	<i>Feminine</i>	<i>Masculine</i>	<i>Feminine</i>
quin? what kind of?	quina?	quins?	quines?

Indefinite Adjectives (*Adjectius Indefinitis*)

Variable				Invariable
Singular		Plural		
Masculine	Feminine	Masculine	Feminine	
algun some	alguna	alguns	algunes	massa too much, too many
altre other	altra	altres		
mateix same	mateixa	mateixos	mateixes	cada each, every
molt much	molta	molts many	moltes	
poc few, little	poca	pocs	poques	prou enough
[no] gaire no much		[no] gaires no many		
qualsevol whatever		qualssevol		una mica de a few...
tal such		tals		
tot all, the whole...	tota	tots every	totes	un poc de a few...

Negative Adjectives (*Adjectius Negatius*)

Singular		Plural	
Masculine	Feminine	Masculine	Feminine
ni un (ningun) none	ni una (ninguna)	--	--

Pronouns

Personal and Reflexive Pronouns

	Subjective (Stressed)	Objective (Unstressed)					
		Postpositives		Prepositives	Full form	Reduced form	Reinforced form
Sg.							
1. <i>mf</i>	jo (mi) I	Acc./Dat <i>mf</i>	me (to) me	'm	em	m'	
2. <i>mf</i>	tu you	Acc./Dat <i>mf</i>	te (to) you	'l	et	t'	
3. <i>m</i>	ell he	Acc. <i>m</i>	lo him	'l	el	l'	
<i>f</i>	ella she	Acc. <i>f</i>	la her	--	--	l'	
<i>n</i>	--	Acc. <i>n</i>	ho it	--	--	--	
Pol.	Vostê You	Dat. <i>mf</i>	li (hi) to him / to her	--	--	--	
Reflexive	(si) him- / her- / itself	Reflexive	se him- / her- / itself	's	es	s'	

Pl.	1. <i>mf</i>	nosaltres we	Acc./Dat <i>mf</i>	nos (to) us	'ns	ens	--
	2. <i>mf</i>	vosaltres you	Acc./Dat <i>mf</i>	vos (to) you	'us	--	--
	3. <i>m</i>	ells they	Acc. <i>m</i>	los them	'ls	els	--
	<i>f</i>	ellas they	Acc. <i>f</i>	les them	--	--	--
	Pol.	Vostès You	Dat. <i>mf</i>	los to them	'ls	els	--
Reflexive		(si) themselves	Reflexive	se themselves	's	es	s'

See also [Forms of Address](#), [Reflexive verbs](#).

The stressed forms

The stressed pronouns are used emphatically as subject of the verb, or with preposition, cf.

- Jo t'estimo. (T'estimo.) **I love you.**
- Aquest regal és per a ella. **This present is for her.**

Note that the form me for 1p. sg. is used after a preposition, cf.:

- Dóna-m'ho a mi. **Give it to me.**

The unstressed forms

The unstressed pronouns can function as both direct and indirect objects (i.e., accusative and dative), and also as reflexives and reciprocals. In the third person, different forms are used for each of these grammatical functions.

The unstressed pronouns may be of full, reduced, reinforced and elided form, although not all of them are available for all pronouns.

The full form is used after a verb ending in a consonant or diphongal -u; some full forms are also used as the initial element of a pronoun combination, regardless of position relative to the verb:

- Pots deixar-me tranquil·la? **Can you leave me in peace?**
- Creieu-me. **Believe me.**
- Volen comprar-nos un pis. **They want to buy an apartment from us.**

The reduced form is used after a verb ending in a vowel other than -u.

- Deixa'm tranquil·la, vols? **Leave me in peace, will you?**
- Porta'ns el diari. **Bring us the newspaper.**

The reinforced form is used before a verb beginning with a consonant.

- Em van donar un premi. **They gave me an award.**
- El convencerem d'alguna manera. **We will somehow convince him.**
- El gat es renta. **The cat is washing itself.**
- Els observen de lluny. **You are watching them from a distance.**

The elided form is used before a verb beginning with a vowel.

- M'obligaran a fer-ho. They will force me to do so.
- S'escri dassen tota l'estona. They yell at each other all the time.

Note that the pronouns after a verb form a single word with it, from which they are separated by either an apostrophe or a hyphen, depending on whether the verb ends in a vowel or a consonant or diphthongal -u.

And also, where there is no reduced form, the full form is used after a verb ending in a vowel. Where there is no elided form, the reinforced form is used before a verb beginning with a vowel. Where there is no reinforced form, the full form is used instead, except for vos in which the reduced form *us* is used.

Pronominal combinations

There occur different phonetic changes when the pronouns (and the pronominal adverbs) are combined. The result is a contracted form, that may contain up to four unstressed pronouns in Catalan, cf.:

- em + el => me'l
- es + te => se't etc.

Note that in these contractions the pronoun *li* is replaced by *hi* and the pronouns order is changed, cf.:

- li + el => l'hi
- li + la => la hi
- li + els => los hi etc.

So, the rules for such combinations are complicated and even native Catalan speakers rarely know all of the correct combinations. The basic idea is the direct and indirect objects to be expressed most economically in a single combination, cf.

- Dóna-l'hi. Give it to him.
- Treguem-li-ho. Let us take it away from him.

The Neuter pronoun

Catalan has a neuter pronoun, **ho**, derived from the Latin **hoc** **this**, which denotes anything not clearly defined or that cannot be expressed by a noun. It may be considered an unstressed pronoun corresponding to the demonstrative pronouns **això** **this** and **allò** **that**.

This pronoun has no other form than **ho**, i.e., it does not have the complete set of full, reduced, reinforced and elided forms other pronouns have.

Example:

- Saps que la Marta s'ha comprat un cotxe? Ho sé.

Do you know Martha has bought a car? I know this.

The phrase *que la Marta s'ha comprat un cotxe* '*Martha has bought a car*' cannot be replaced by a single noun, and hence the pronoun to be substituted for it is *ho*.

Possessive Pronouns (*Pronoms Possessius*)

The possessive pronouns coincide in their forms with the [Possessive adjectives](#), but may be used absolutely, without a noun.

Demonstrative Pronouns (*Pronoms Demonstratius*)

	Variable				
	Singular		Plural		Invariable
	Masculine	Feminine	Masculine	Feminine	
Near objects	aquest <i>this</i>	aquesta	aquests	aquestes	açò <i>this</i>
Remote objects	aqueix <i>this, that</i>	aqueixa	aqueixos	aqueixes	això <i>this, that</i>
	aquell <i>that</i>	aquella	aquells	aquelles	allò <i>that</i>

As happens with the corresponding (and identical) [adjectives](#), the demonstrative pronouns **aquest**, **aqueix** and **aquell** express three degrees of proximity, but in actual usage **aqueix** has been dropped in favor of **aquest**. Something similar happens with **açò**, **això** and **allò**, only in this case the survivor has been the pronoun corresponding to the second degree of proximity; namely, **això** combines the meaning of older-usage **açò** and **això**.

Examples:

- Dona'm aquest, el que és al teu escriptori. *Give me that one, the one on your desk.*
- Aquest és el polític més intel·ligent del país. *This is the most intelligent politician in this country.*
- Aqueix és el vestit que tenies posat ahir? *Is that the dress you were wearing yesterday?*
- Vindran aqueixos? *Will those ones come?*
- En Pere és aquell. *Peter is that one over there.*
- Quines noies? A quelles que em vas presentar? *Which girls? Those ones you introduced me to?*
- Açò no és tan simple. *This is not so simple.*
- Això és cert. *That's true.*
- Això és per a tu. *This is for you.*
- Allò va ser una aventura passatgera. *That was a short-lived affair.*

Relative Pronouns (*Pronoms Relatius*)

Variable				Invariable
Singular		Plural		
Masculine	Feminine	Masculine	Feminine	
el qual which, whom, who	la qual	els quals	les quals	que that, which, who què which qui who, whom on where

The relative pronouns always refer to an antecedent, which must have already been mentioned, either explicitly or implicitly, in another part of the same sentence or in a preceding sentence.

The stressed relative **què** is used only after a preposition. The compound relative **el qual**, as well as its other inflected forms, can be substituted for both **que**, **què** and **qui**, but its use is restricted to the written language.

Examples:

- He llegit aquest llarg llibre, la meitat del qual és absurda. I have read this long book, half of which is nonsense.
- La noia que vingué ahir. The girl who came yesterday.
- Hi ha tres colors primaris, que poden ser combinats per obtenir-ne d'altres. There are three primary colors, which can be combined to obtain others.
- És l'única farmàcia que mai no tanca a la vila. It is the only pharmacy that never closes in town.
- Un barri en què no hi ha cap escola. A neighbourhood in which there is no school.
- Un xitxarel·lo de qui ella n'estava enamorada. A boy with whom she was in love.
- La casa on visc. The house where I live.

Interrogative Pronouns (*Pronoms Interrogatius*)

Variable				Invariable
Singular		Plural		
Masculine	Feminine	Masculine	Feminine	
quin? which one(s)?	quina?	quins?	quines?	qui? who? què? what?

The interrogative pronouns are used either in direct questions or in interrogative subordinate clauses, cf.:

- Quins vols? Which ones do you want?
- Qui ve? Who's coming?
- Què vols? What do you want?

Indefinite Pronouns (*Pronoms Indefinitos*)

Persons	Objects
algú somebody, someone; anybody, anyone	
cadascú each (one)	tot all
tothom everybody, everyone	
un, una one, you	quelcom something
hom one, you	
un hom one, you	alguna cosa something, anything

The indefinite pronouns do not refer to any specific thing or person, and are used when not enough information is available, or when vagueness is intended. There are eleven simple indefinite pronouns, and two compound ones.

The pronoun **quelcom** and the compound pronoun **alguna cosa** are, in theory, synonyms, but the first one is rare in common speech. In actual usage, the hispanism **algo** is more often than not substituted for both genuine pronouns. **Hom** and **un hom** are only roughly synonymous with the English **one** or **you** as in ‘one can only imagine it’ or ‘what you see is what you get’. The actual equivalents would be the French ‘**on**’ or the German ‘**man**’, which represent an indefinite agent, with no other meaning. However, both **hom** and **un hom** are restricted to formal usage. In everyday speech, constructions involving the reflexive passive voice with the unstressed pronoun **se** are the preferred way of omitting the subject of a sentence.

Examples:

- Algú ha trucat. Someone has telephoned.
- Ha trucat algú? Has anyone telephoned?
- Cadascú cantarà una cançó. Each one will sing a song.
- Això ho sap tothom. Everyone knows that.
- Tot s'ha dit. All has been said.
- Hi ha quelcom estrany. There's something strange.
- Hi ha alguna cosa estranya. There's something strange.
- Necessites alguna cosa? Do you need anything?
- Un ho pot veure des d'aquí. One can see it from here.
- Hom veu molta misèria aquests dies. One sees a lot of poverty these days.
- Un hom veu molta misèria aquests dies. One sees a lot of poverty these days.

Negative Pronouns (*Pronoms Negatius*)

Persons	Objects
ningú nobody, no one	res nothing, anything

Examples:

- No ha vingut ningú. No one has come.
- No he vist res. I have seen nothing.

- Necessites res? Do you need anything?

Pronominal adverbs

Catalan uses the adverbs **en** and **hi** in pronominal functions. This phenomenon occurs in many other contemporary Romance languages.

NOTE: In the Catalan grammars **en** and **hi** are usually referred *adverbial pronouns*.

The pronominal adverb **en**

It has four distinct forms:

- *full: ne*
- *reduced: 'n*
- *reinforced: en*
- *elided (before vowels or h-): n'*.

The pronominal adverb **en** has two main functions:

- replacing direct object of a verb (the direct object must not be preceded by a determiner):

Has comprat **Ilet?** Have you bought milk?
N'has comprat? Have you bought (of) it [milk]?

- replacing a phrase introduced by the preposition *de*:

Ara que és morta, tothom parla bé **de la Carme**. Since she's dead, everyone speaks well about Carmen.

Ara que és morta, tothom **en** parla bé. Since she's dead, everyone speaks well [about her].

The pronominal adverb **hi**

The pronominal adverb **hi** has three main functions:

- replacing a phrase beginning with a preposition other than *de*:

He quedat **amb la Marta**. I have a date with Marta.

Hi he quedat. I have a date [with Marta].

- replacing a [predicate](#):

No té la ràdio **encesa**. He doesn't have the radio on.

No la **hi** té. He doesn't have it [on].

NOTE: The noun group, **la ràdio**, is replaced by the pronoun **la** [it](#) (*feminine form*), while the predicate, **encesa**, (i.e., the state of the radio being on), is replaced by the adverbial pronoun **hi**. The two pronouns combine yielding the pronoun grouping **la hi**.

- replacing the pronoun **li** in combinations with other pronouns involving the consonant **l-**, so as to avoid cacophony. For instance in the phrase:

Vaig donar la rosa a la Clàudia. I gave the rose to Claudia.

the direct object **la rosa** can be replaced with the pronoun **la**, while the indirect object, **a la Clàudia** can be replaced with the pronoun **li to her**. The resulting pronoun combination would be **li la**, which in fact is not incorrect and is still used in the Valencian dialect. However, elsewhere in Catalan-speaking areas **hi** is substituted for **li** and, further, put after **la**, the resulting combination being **la hi**. Thus, the following two are correct:

Li la vaig donar (València) / **La hi vaig donar** (Barcelona and elsewhere) I gave it to her.

Idiomatic uses

The pronominal adverbs **en** and **hi** may occur also in many idiomatic expressions:

- **Me'n vaig.** I'm leaving.
- **No hi sento bé.** I can't hear properly.
- **Hi ha un noi aquí.** There is a boy here.

Numerals

See the [Latin numerals](#).

No.	Cardinal	Ordinal	Partitive
1	<i>u, un, una</i>	<i>primer</i>	-
2	<i>dos, dues</i>	<i>segon</i>	<i>mig</i>
3	<i>tres</i>	<i>tercer</i>	<i>terç</i>
4	<i>quatre</i>	<i>quart</i>	<i>quart</i>
5	<i>cinc</i>	<i>cinquè, cinquena</i>	<i>cinquè, cinquena</i>
6	<i>sis</i>	<i>sisè</i>	<i>sisè</i>
7	<i>set</i>	<i>setè</i>	<i>setè</i>
8	<i>vuit</i>	<i>vuitè</i>	<i>vuitè</i>
9	<i>nou</i>	<i>novè</i>	<i>novè</i>
10	<i>deu</i>	<i>dèsè</i>	<i>dècim, dècima</i>
11	<i>onze</i>	<i>onzè</i>	<i>onzè</i>
12	<i>dotze</i>	<i>dotzè</i>	<i>dotzè</i>
13	<i>tretze</i>	<i>tretzè</i>	<i>tretzè</i>
14	<i>catorze</i>	<i>catorzè</i>	<i>catorzè</i>
15	<i>quinze</i>	<i>quinzè</i>	<i>quinzè</i>
16	<i>setze</i>	<i>setzè</i>	<i>setzè</i>
17	<i>disset</i>	<i>dissetè</i>	<i>dissetè</i>
18	<i>divuit</i>	<i>divuitè</i>	<i>divuitè</i>
19	<i>dinou</i>	<i>dinovè</i>	<i>dinovè</i>
20	<i>vint</i>	<i>vintè</i>	<i>vintè</i>
21	<i>vint-i-u</i>	<i>vint-i-unè</i>	<i>vint-i-unè</i>
22	<i>vint-i-dos</i>	<i>vint-i-dosè</i>	<i>vint-i-dosè</i>
29	<i>vint-i-nou</i>	<i>vint-i-novè</i>	<i>vint-i-novè</i>
30	<i>trenta</i>	<i>trentè</i>	<i>trentè</i>
31	<i>trenta-u</i>	<i>trenta-unè</i>	<i>trenta-unè</i>
40	<i>quaranta</i>	<i>quarantè</i>	<i>quarantè</i>
47	<i>quaranta-set</i>	<i>quaranta-setè</i>	<i>quaranta-setè</i>
50	<i>cinquanta</i>	<i>cinquantè</i>	<i>cinquantè</i>
56	<i>cinquanta-sis</i>	<i>cinquanta-sisè</i>	<i>cinquanta-sisè</i>
60	<i>seixanta</i>	<i>seixantè</i>	<i>seixantè</i>
64	<i>seixanta-quatre</i>	<i>seixanta-quatrè</i>	<i>seixanta-quatrè</i>
70	<i>setanta</i>	<i>setantè</i>	<i>setantè</i>
78	<i>setanta-vuit</i>	<i>setanta-vuitè</i>	<i>setanta-vuitè</i>
80	<i>vuitanta</i>	<i>vuitantè</i>	<i>vuitantè</i>
85	<i>vuitanta-cinc</i>	<i>vuitanta-cinquè</i>	<i>vuitanta-cinquè</i>
90	<i>noranta</i>	<i>norantè</i>	<i>norantè</i>
99	<i>noranta-nou</i>	<i>noranta-novè</i>	<i>noranta-novè</i>
100	<i>cent</i>	<i>centè</i>	<i>centèsim, centèsima</i>
200	<i>doscents</i>	<i>dos-centè</i>	<i>dos-centè</i>
357	<i>trescents cinquanta-set</i>	<i>trescents cinquanta-setè</i>	<i>trescents cinquanta-setè</i>
596	<i>cinc-cents noranta-sis</i>	<i>cinc-cents noranta-sisè</i>	<i>cinc-cents noranta-sisè</i>
822	<i>vuitcents vint-i-dos</i>	<i>vuitcents vint-i-dosè</i>	<i>vuitcents vint-i-dosè</i>
999	<i>noucents noranta-nou</i>	<i>noucents noranta-novè</i>	<i>noucents noranta-novè</i>
1000	<i>mil</i>	<i>milè</i>	<i>mil-lèsim, mil-lèsima</i>
1312	<i>mil trescents dotze</i>	<i>mil trescents dotzè</i>	<i>mil trescents dotzè</i>

All forms ending in *-è* in the preceding table have feminines in *-ena*; we gave just one example, that of *cinquè, cinquena*. All the other ones are analogous to this one. This ending, *-è*, provides thus an easy way for constructing both ordinals and partitives starting from the corresponding cardinal, for numbers equal or larger than five.

Prepositions

a	to; in, at, on	entre	between, among
amb	with	fins	until; up to
cap (cap a)	towards	per	because of, for; by (pass. voice)
damunt	on	per a	for
de	of; from	rere (darrere)	behind
des de	from; since	sense	without
dins	into, inside	sobre	on, over
en	in	sota	under

Contracted forms

The prepositions *a*, *de* and *per*, when followed by a masculine definite article, are merged with it to form a contraction:

Articles	Prepositions		
	a	de	per
el	al	del	pel
els	als	dels	pels

However, if the word following the article begins with a vowel, the contraction is not formed:

- Estudia història de l'art. He is studying history of art.

The big rule in this respect is that whenever it is possible to put an apostrophe or to do another thing, the right thing to do is to put the apostrophe; and that apostrophes must be placed in the rightmost possible position. This is also true of pronoun combinations (which, however, we will not study in full detail).

Verb

The Catalan verbs are classified according to the pattern of their infinitive endings into 3 groups or conjugations ([q.v.](#)). Many verbs of the 3rd conjugation of Catalan have incorporated the inchoative suffix **-eix-** in the forms of the present tense (see [Latin inchoative verbs](#)).

The conjugations are as follows:

I conjugation	II conjugation		III conjugation		
stressed -ar	stressed -er	unstressed -er i stressed -re	mute -r	w/o suffix	with suffix
anar to go cantar to sing estar to be	haver to have poder can, may saber to know	córrer to run créixer to grow up tòrcer to twirl	caure to fall perdre to lose vendre to sell	dir to say dur to carry fer to make, do	dormir to sleep sentir to feel venir to come

parlar to speak	soler to be accustomed
...	...
valer to be worth	...

[valer](#) to be worth

[voler](#) to want

See the Lists of the Verbs of the 3rd conjugation without -eix-, with -eix- and with or without -eix-.

Catalan has some 150 irregular verbs. Many of them are derived verbs or show the same irregularity, so they are formed pattern groups. See the [Irregular verbs](#).

In modern Catalan the development of the 2nd and 3rd conjugation is practically frozen, while the 1st conjugation is permanently expanding by new derivatives.

The verbal endings are characteristic of the [person](#) and the usage of the personal pronouns as verbal Subjects accomplishes rather [emphatical](#) functions.

There are 4 simple tenses ([q.v.](#)) in Catalan: the Present ([q.v.](#)), the Past ([q.v.](#)), the Imperfect ([q.v.](#)) and the Future ([q.v.](#)); the Past simple tense is replaced in the speech by the periphrastical construction [anar](#) to go + infinitive. The compound tenses are constructed with the auxiliary ([q.v.](#)) [haver](#) to have and the past passive participle.

Catalan has 5 verbal moods ([q.v.](#)) -- indicative ([q.v.](#)), subjunctive ([q.v.](#)), imperative ([q.v.](#)), infinitive ([q.v.](#)) and potential ([q.v.](#)) (or conditional) mood. As compared with Latin, Catalan lost the Future Imperative. The Latin [present](#) participles were preserved in the function of gerund, while the [future](#) ones have only sporadically survived as verbal adjectives (*like futuro future*).

The passive voice ([q.v.](#)) is formed analytically with the auxiliary [ésser \(ser\)](#) to be and the past passive participle.

The polite address requires the verb to be used in the *3rd p. sg.* with the feminine pronoun **lei** she or in the *2nd p. pl.* (the latter construction is considered now old-fashioned).

See the [Forms of Address](#).

Auxiliary verbs

Haver

The verb [haver](#) to have have lost its semantic usage and became the standard auxiliary for constructing the [compound tenses](#).

It is also used in two fundamental constructions:

- [haver-hi](#) there is, there are, cf.:
 - Hi ha tres noies que ens miren
There are three girls looking at us.

- Si no vénen, hi haurà problemes.
If they don't show up, there will be problems.
- **haver de** to have to, cf.:
 - Has de comprar vi.
You have to buy wine.
 - Has d'anar-hi.
You have to go there.

Tenir

The verb **tenir** to have, possess, own may be used as an auxiliary, similar in function to **haver**, but with a different nuance, cf.:

- Aquests gossos, els he vistos. I have seen these dogs.
- Aquests gossos, els tinc vistos. I have already seen these dogs.

The constructions with **tenir** suggest a certain continuity over time, while those with **haver** are completely neutral. The **tenir** constructions can be used only with transitive verbs.

Anar

The verb **anar** to go is used as an auxiliary with infinitives to construct the periphrastical past tense. A little variation of present indicative is used :

vaig cantar I sang
 vas/vares cantar you sang
 va cantar he/she/it sang
 vam/vàrem cantar we sang
 vau/vàreu cantar you sang
 van/varen cantar they sang

Ésser (Ser)

The verb **ésser (ser)** to be is used in passive voice constructions, cf.:

- El rei **és estimat** pel seu poble.
The king **is loved** by his people.

It is also used as a copulative verb for linking a noun or noun group to a predicative, i.e., a word group indicating a quality, state or condition, cf.:

- Aquests pràsssecs **són** els millors que he menjat.
These peaches **are** the best ones I have eaten.

Estar

The verb **estar**, also meaning to be, is used as an auxiliary with gerunds, or '-ing'-like forms, cf.:

- En Pere **està estudiant**.
Peter **is studying**.

However, like **ser** it can also be used as a copulative, cf.:

- La Núria **està malalta**.
Nuria **is sick**.

Ésser and Estar

The difference between **ésser** and **estar** is like in [Spanish](#), Portuguese, and Italian.

The verb **ser** is used with permanent qualities, which are not likely to be modified, while **estar** is used with qualities that are transient or a result of transformation. A sick person is apt to recover, so the verb must be *estar*. In some cases, subjectivity plays a role in choosing between *ser* and *estar*. You may say, for instance, *Aquesta nena és alta* ‘*This girl is tall*’, but you may also say *Aquesta nena està alta* if you think that her stature has increased noticeably in recent times, and you want to emphasize that dramatic growth.

Simple Tenses (*Temps Simples*)

See also the [Latin verbal endings](#).

Non-Finite Verbal Form (*Formes Impersonals*)

	<i>I group -ar</i>	<i>II group -re ; -(e)r</i>	<i>III group : -ir</i>	
			<i>w/o suffix</i>	<i>with suffix</i>
<i>The Present Infinitive</i>	cantar to sing	perdre to lose	sentir to feel	servir to serve
<i>The Gerund (Gerundi)</i>	cantant singing	perdent losing	sentint feeling	servint serving
<i>The Past Passive Participle</i>	cantat, cantada sung	perdut, perduda lost	sentit, sentida felt	servit, servida served

Finite Verbal Forms (*Formes Personals*)

Present Indicative (*Present de Indicatiu*)

	<i>I group -ar</i>	<i>II group -re ; -(e)r</i>	<i>III group : -ir</i>	
			<i>w/o suffix</i>	<i>with suffix</i>

Sg.	1. canto 2. cantes 3. canta	perdo perds perd	sento sents sent	serveixo serveixes serveix
Pl.	1. cantem 2. canteu 3. canten	perdem perdeu perden	sentim sentiu senten	servim serviu serveixen

Imperfect Indicative (*Imperfet de Indicatiu*)

		<i>I group -ar</i>	<i>II group -re ; -(e)r</i>	<i>III group : -ir</i>	
				<i>w/o suffix</i>	<i>with suffix</i>
Sg.	1. cantava 2. cantaves 3. cantava	perdia perdies perdia	sentia senties sentia	servia servies servia	
	1. cantávem 2. cantáveu 3. cantaven	perdíem perdíeu perdien	sentíem sentíeu sentien	servíem servíeu servien	
Pl.	1. cantàrem 2. cantàreu 3. cantaren	perdèrem perdèreu perderen	sentirem sentíreu sentiren	servírem servíreu serviren	

Past Simple Indicative (*Pretèrit Perfect Simple de Indicatiu*)

		<i>I group -ar</i>	<i>II group -re ; -(e)r</i>	<i>III group : -ir</i>	
				<i>w/o suffix</i>	<i>with suffix</i>
Sg.	1. cantí 2. cantares 3. cantà	perdí perderes perdí	sentí sentires sentí	serví servires serví	
	1. cantàrem 2. cantàreu 3. cantaren	perdèrem perdèreu perderen	sentirem sentíreu sentiren	servírem servíreu serviren	
Pl.	1. cantàrem 2. cantàreu 3. cantaren	perdèrem perdèreu perderen	sentirem sentíreu sentiren	servírem servíreu serviren	

Except for Valencian, this tense is used in the written language only. In the speech it is replaced by the periphrastic construction [anar](#) + infinitive:

- vaig cantar, vas cantar, va cantar;
- va(re)m cantar, va(re)u cantar, van cantar.

Future Indicative (*Futur Simple de Indicatiu*)

		<i>I group -ar</i>	<i>II group -re ; -(e)r</i>	<i>III group : -ir</i>	
				<i>w/o suffix</i>	<i>with suffix</i>
Sg.	1. cantaré 2. cantaràs 3. cantarà	perdré perdràs perdrà	sentiré sentiràs sentirà	serviré serviràs servirà	
	1. cantarem 2. cantareu 3. cantaran	perdrèm perdreu perdran	sentirem sentíreu sentiran	servírem servíreu serviran	
Pl.	1. cantarem 2. cantareu 3. cantaran	perdrèm perdreu perdran	sentirem sentíreu sentiran	servírem servíreu serviran	

The Future Indicative is derived from the Vulgar Latin modal construction **infinitive** +**the Present Indicative of the auxiliary** **habêre** (Cat. haver) **to have**, which is of a future meaning. In Catalan writing the forms of haver were appended to the infinitive to make a whole word, cf.: amar he => amaré, amar has => amarás etc.

Present Subjunctive (*Present de Subjuntiu*)

		I group -ar	II group -re ; -(e)r	III group : -ir	
				w/o suffix	with suffix
Sg.	1.	(que) cantí	(que) perdi	(que) sentí	(que) servexí
	2.	(que) cantís	(que) perdís	(que) sentís	(que) servexis
	3.	(que) cantí	(que) perdi	(que) sentí	(que) servexí
Pl.	1.	(que) cantem	(que) perdem	(que) sentim	(que) servim
	2.	(que) canteu	(que) perdeu	(que) sentiu	(que) serviú
	3.	(que) cantin	(que) perdin	(que) sentin	(que) servexin

Imperfect Subjunctive (*Imperfet de Subjuntiu*)

		I group -ar	II group -re ; -(e)r	III group : -ir	
				w/o suffix	with suffix
Sg.	1.	(que) cantés	(que) perdés	(que) sentís	(que) servís
	2.	(que) cantéssis	(que) perdéssis	(que) sentíssis	(que) servíssis
	3.	(que) cantés	(que) perdés	(que) sentís	(que) servís
Pl.	1.	(que) cantéssim	(que) perdéssim	(que) sentíssimm	(que) servíssim
	2.	(que) cantéssiu	(que) perdéssiu	(que) sentíssiu	(que) servíssiu
	3.	(que) cantéssin	(que) perdéssin	(que) sentíssin	(que) servíssin

Present Conditional (*Condicional Present*)

		I group -ar	II group -re ; -(e)r	III group : -ir	
				w/o suffix	with suffix
Sg.	1.	cantaria	perdría	sentiría	serviría
	2.	cantaries	perdríes	sentirías	servirias
	3.	cantaría	perdría	sentiría	serviria
Pl.	1.	cantaríem	perdríem	sentiríem	serviríem
	2.	cantaríeu	perdríeu	sentiríeu	servirieu
	3.	cantaríen	perdríen	sentiríen	servirien

Present Imperative (*Present de Imperatiu*)

		I group -ar	II group -re ; -(e)r	III group : -ir	
				w/o suffix	with suffix
Sg.	1.	--	--	--	--
	2.	canta	perd	sent	serveix

	3.	--	--	--	--
Pl.	1.	cantem	perdem	sentim	servim
	2.	canteu	perdeu	sentiu	serviu
	3.	--	--	--	--

Compound Tenses (*Temps Composts*)

The compound tenses are formed with the auxiliary [haver](#) and the past passive participle; the participle remains invariable:

- **ell ha cantat** he has sung vs. **ella ha cantat** she has sung vs. **(nosaltres) hem cantat** we have sung etc.

The compound tenses of the reflexive verbs are also constructed with aver:

- **s' ha mirat** he has looked at himself;
- **ens hem vist** we have seen ourselves (each other);
- **s' han vist** they have seen themselves (each other);
- **s' han parlat** they have spoken to themselves (each other).

List of the Compound Tenses

Cantar / Perder / Sentir / Servir

Non-Finite Verbal Forms

Compound Infinitive (*Infinitiu Compost*)
Compound Gerund (*Gerundi Compost*)

aver cantat / perdit / sentit / servit
avent cantat / perdit / sentit / servit

Finite Verbal Forms

Present Perfect Indicative
(*Pretèrit Perfet de Indicatiu*)

Sg.	1.	he cantat / perdit / sentit / servit
.	2.	has cantat / perdit / sentit / servit
.	3.	ha cantat / perdit / sentit / servit
Pl.	1.	hem (havem) cantat / perdit / sentit / servit
.	2.	heu (haveu) cantat / perdit / sentit / servit
.	3.	han cantat / perdit / sentit / servit

Pluperfect Indicative
(*Pretèrit Plusquamperfet de Indicatiu*)

Sg.	1.	havia cantat / perdit / sentit / servit
.	2.	havias cantat / perdit / sentit / servit
.	3.	havia cantat / perdit / sentit / servit
Pl.	1.	haviem cantat / perdit / sentit / servit
.	2.	havieu cantat / perdit / sentit / servit

		3.	havien cantat / perdit / sentit / servit
Perfect Anterior Indicative (Pretèrit Anterior de Indicatiu)	Sg	1. 2. 3.	haguí cantat / perdit / sentit / servit hagueres cantat / perdit / sentit / servit hagué cantat / perdit / sentit / servit
	Pl.	1. 2. 3.	haguérem cantat / perdit / sentit / servit haguéreu cantat / perdit / sentit / servit hagueren cantat / perdit / sentit / servit
Future Perfect Indicative (Futur Compost de Indicatiu)	Sg	1. 2. 3.	hauré cantat / perdit / sentit / servit hauràs cantat / perdit / sentit / servit haurà cantat / perdit / sentit / servit
	Pl.	1. 2. 3.	haurem cantat / perdit / sentit / servit haureu cantat / perdit / sentit / servit hauran cantat / perdit / sentit / servit
Present Perfect Subjunctive (Pretèrit Perfet de Subjuntiu)	Sg	1. 2. 3.	que hagi cantat / perdit / sentit / servit que hagis cantat / perdit / sentit / servit que hagi cantat / perdit / sentit / servit
	Pl.	1. 2. 3.	que hègim cantat / perdit / sentit / servit que hègiu cantat / perdit / sentit / servit que hagn cantat / perdit / sentit / servit
Pluperfect Subjunctive (Pretèrit Plusquamperfet de Subjuntiu)	Sg	1. 2. 3.	que hagués cantat / perdit / sentit / servit que haguessis cantat / perdit / sentit / servit que hagués cantat / perdit / sentit / servit
	Pl.	1. 2. 3.	que haguéssim cantat / perdit / sentit / servit que haguéssiu cantat / perdit / sentit / servit que hagugssin cantat / perdit / sentit / servit
Perfect Conditional (Condicional Pretèrit)	Sg	1. 2. 3.	hauria (haguera) cantat / perdit / sentit / servit haurias (hagueres) cantat / perdit / sentit / servit hauria (haguera) cantat / perdit / sentit / servit
	Pl.	1. 2. 3.	hauriem (haguérem) cantat / perdit / sentit / servit haurieu (haguéreu) cantat / perdit / sentit / servit haurien (hagueren) cantat / perdit / sentit / servit

Reflexive Verbs

Rentar-se to wash

Simple tense	Compound tense	Imperative
em rento	m'he rentat	--
et rentes	t'has rentat	renta't!
es renta	s'ha rentat	renti's! (formal 2p. sg.)
ens rentem	ens hem rentat	rentem-nos!
us renteu	us heu rentat	renteu-vos!
es renten	s'han rentat	rentin-se! (formal 2p. pl.)

Alçar-se to get up

Simple tense	Compound tense	Imperative
m'alço	m'he alçat	--
t'alces	t'has alçat	alça't!
s'alça	s'ha alçat	alci's! (formal 2p. sg.)
ens alcem	ens hem alçat	alcem-nos!
us alceu	us heu alçat	alceu-vos!
s'alcen	s'han alçat	alcin-se! (formal 2p. pl.)

Infinitive

Gerund

Past Participle

Infinitive

Gerund

Past Participle

rentar-se rentant-se rentat

alçar-se alçant-se alçat

The reflexive forms are: ***em, et, es, ens, us***. In front of a vowel or an h they become ***m', t', s', ens, us, s'***. At the end of the verb, they become ***'t, 's, -nos, -vos, -se***. The form ***es*** may become ***se*** in front of an s (se senten they feel).

Irregular Verbs

Anar [^na]

- **Meaning:** to go.
- **Origin:** VL *andare swim towards from ad- towards and CL natâre to swim.
- **Cognate verbs:** Ast. andar to go, It. andare to go, Occ. anar to go, Port. andar to go, Sp. andar to walk, Ven. ndar (nar) to go.

Present Indicative	Future Indicative	Present Subjunctive	Present Imperative
vaig	aniré	que vagi	--
vas	aniràs	que vagis	vés!
va	anirà	que vagi	vagi!
anem	anirem	que anem	anem!
aneu	anireu	que aneu	aneu!
van	aniran	que vagin	vagin!

Estar [^sta]

- **Meaning:** to be.
- **Origin:** L. stô, stêti, stâtus, stâre (1) to stand, remain.
- **Cognate verbs:** Ast. tar to be, F. ester, (preserved mainly in the imperfect and some other forms of) être to be, It. stare to be, Port. estar to be, Sp. estar to be, Ven. star to stay, to remain.

Present Indicative	Past Simple Indicative	Present Subjunctive	Present Imperative
estic	estiguí	que estigui	--
estàs	estiguères	que estiguis	estigues!
està	estigué	que estigui	estigui!

estem	estiguérem	que estiguem	estiguem!
esteu	estiguéreu	que estigueu	estigueu!
estan	estigueren	que estiguin	estiguin!

Caldre [kaëdr^]

- **Meaning:** it is necessary that.
- **Origin:** L. caleo, calui, calitus, calere (3) to be warm.
- **Cognate verbs:** Occ. [caler](#) it is necessary that, Sp. caldear to enliven.

Present Indicative	Future Indicative	Imperfect Indicative	Past Simple Indicative
--	--	--	--
cal	caldrà	calia	calgué
--	--	--	--
calen	caldran	calien	calgueren
Present Subjunctive	Imperfect Subjunctive	Present Imperative	Gerund
--	--	--	calent
--	--	--	Past Participle
que calgui	que calgués	--	
--	--	--	calgut, -uda
que calguin	que calguessin	--	calguts, -udes

Caure [kaÉr^]

- **Meaning:** to fall.
- **Origin:** L. cado, cecidi, cāsūrus, cadere (3) to fall.
- **Cognate verbs:** F. choir to fall, It. cadere to fall, Port. [cair](#) to fall, Sp. [caer](#) to fall.

Present Indicative	Future Indicative	Imperfect Indicative	Past Simple Indicative
caic	cauré	queia	caigüí
caus	cauràs	queies	caigueres
cau	caurà	queia	caigué
caiem	caurem	quèiem	caiguérem
caieu	caureu	quèieu	caiguéreu
cauen	cauran	queien	caigueren

Present Subjunctive	Imperfect Subjunctive	Present Imperative	Gerund
que caigui	que caigués	--	caient
que caiguis	que caiguessis	cau!	
que caigui	que caigués	caigui!	
que caiguem	que caiguéssim	caiguem!	
que caigueu	que caiguéssiu	caieu!	
que caiguin	que caiguessin	caiguin!	

Dir [di]

- **Meaning:** to say, tell.
- **Origin:** *L.* dico, dixi, dictus, dicere (3) to say, tell.
- **Cognate verbs:** *F.* [dire](#) to say, tell, *It.* dire to say, tell, *Occ.* dire to say, tell, *Port.* [dizer](#) to say, tell, *Sp.* [decir](#) to say, tell.

Present Indicative	Future Indicative	Imperfect Indicative	Past Simple Indicative
dic	diré	deia	diguí
dius	diràs	deies	diguères
diu	dirà	deia	digué
diem	direm	dèiem	diguérem
dieu	direu	dèieu	diguéreu
duen	diran	deien	digueren
Present Subjunctive	Imperfect Subjunctive	Present Imperative	Gerund
que digui	que digués	--	dient
que diguis	que diguessim	digues!	
que digui	que digués	digui!	
que diguem	que diguéssim	diguem!	
que digueu	que diguéssiu	digueu!	
que diguin	que diguessim	diguin!	

Dur [du]

- **Meaning:** to carry.
- **Origin:** *L.* duco, duxi, ductus, ducere to carry.
- **Cognate verbs:** *F.* con|duire to conduct, *It.* con|durre to conduct, *Sp.* con|ducir to conduct.

Present	Future	Imperfect	Past Simple
---------	--------	-----------	-------------

Indicative	Indicative	Indicative	Indicative
duc duus (dus) duu (du) duem dueu duen	duré duràs durà durem dureu duran	duia duies duia dúiem dúieu duien	duguí dugueres dugué duguérem duguéreu dugueren
Present Subjunctive	Imperfect Subjunctive	Present Imperative	Gerund
que dugui que duguis que dugui que duguem que dugueu que duguin	que dugués que duguessis que dugués que duguéssim que duguéssiu que dugueassin	-- duu (du)! dugui! duguem! dueu! duguin!	duent
Past Participle		dut, duta, duts, dutes	

Ésser (Ser)

- **Meaning:** to be.
- **Origin:** VL. *essere* from L. *sum*, *fui*, *futurus*, *esse* (3) to be. [See the conjugation of the verb.](#)
- **Cognate verbs:** F. *être* to be, It. *essere* to be, Occ. *èsser* (*èstre*) to be, Port. *ser* to be, Sp. *ser* to be, Ven. *èsér* to be.

Present Indicative	Future Indicative	Imperfect Indicative	Past Simple Indicative
só (sóc) ets és som sou són	seré seràs serà serem sereu seran	era eres era érem éreu eren	fui fores fou fórem fóreu foren
Present Subjunctive	Imperfect Subjunctive	Present Imperative	Gerund
que sigui que siguis que sigui que siguem que sigueu que siguin	que fos que fossis que fos que fóssim que fóssi que fossin	-- sigues! sigui! siguem! sigueu! siguin!	essent (sent)
Past Participle		estat, estada, estats, estades	

Fer [fe]

- **Meaning:** to do, make.
- **Origin:** L. facio, fêci, factus, facere (3) to do, make.
- **Cognate verbs:** F. [faire](#) to do, make, It. fare to do, make, Occ. [faire \(far\)](#) to do, make, Port. [fazer](#) to do, make, Sp. [hacer](#) to do, make, Ven. [far](#) to do.

Present Indicative	Future Indicative	Imperfect Indicative	Past Simple Indicative
faig fas fa fem feu fan	faré faràs farà farem fareu faran	feia feies feia fèiem fèieu feien	fiu feres féo fèrem fèreu feren
Present Subjunctive	Imperfect Subjunctive	Present Imperative	Gerund
que faci que facis que faci que fem que feu que facin	que fes que fessis que fes que féssim que féssiu que fessin	-- fes! faci! fem! feu! facin!	fent
Past Participle			fet, feta, fets, fetes

Fotre [fotr^]

- **Meaning:** to do (*vulg.*), fuck.
- **Origin:** L. futuo, futuere, futui, fututum, futuere (3) to fuck.
- **Cognate verbs:** F. [foutre](#) to fuck, It. [futere](#) to fuck, OSp. [foder](#) (AmSp. [joder](#), from Andalucian) to fuck, Port. [foder](#) to fuck, Rum. [futa](#) to fuck.

Present Indicative	Future Indicative	Imperfect Indicative	Past Simple Indicative
foto fots phot fotem foteu foten	fotré fotràs fotrà fotrem fotreu fotran	fotia foties fotia fotíem fotieu fotien	fotí foteres foté fotérem fotéreu foteren
Present Subjunctive	Imperfect Subjunctive	Present Imperative	Gerund

que foti	que fotés	--	fotent
que fotis	que fotessis	fot!	
que foti	que fotés	foti!	
que fotem	que fotéssim	fotem!	
que foteu	que fotéssiu	foteu!	
que fotin	que fotessin	fotin!	

Haver[^BE]

- **Meaning:** [to have](#).
- **Origin:** *L.* habeo, habui, habitus, habêre (2) [to have](#).
- **Cognate verbs:** *F.* [avoir](#) [to have](#), *It.* [avere](#) [to have](#), *Occ.* [aver](#) [to have](#), *Port.* [haver](#) [to have](#), *Sp.* [haber](#) [to have](#), *Ven.* [aver](#) [to have](#).

Present Indicative	Future Indicative	Imperfect Indicative	Past Simple Indicative
he (haig) has ha hem (havem) heu (haveu) han	hauré hauràs haurà haurem haureu hauran	havia havias havia haviem havieu havien	haguí hagueres hagué haguérem haguéreu hagueren
Present Subjunctive	Imperfect Subjunctive	Present Imperative	Gerund
que hagi que hagis que hagi que hègin que hègiu que hagin	que hagués que haguessim que hagués que haguéssim que haguéssiu que haguessein	-- -- -- -- -- --	havent
Past Participle			que hagués que haguessim que hagués que haguéssim que haguéssiu que haguessein
			hagut, haguda, haguts, hagudes

Moure [mOÉr^]

- **Meaning:** [to move](#).
- **Origin:** *L.* moveo, môvi, môtus, movêre (2) [to move](#).
- **Cognate verbs:** *F.* [mouvoir](#) [to move](#), *It.* [muovere](#) [to move](#), *Occ.* [mover](#) (*maver / maure / mòure*) [to move](#), *Port.* [mover](#) [to move](#), *Sp.* [mover](#) [to move](#).

Present Indicative	Future Indicative	Imperfect Indicative	Past Simple Indicative
moc	mouré	movia	moguí

mous	mouràs	movies	mogueres
mou	mourà	movia	mogué
movem	mourem	movíem	moguérem
moveu	moureu	movíeu	moguéreu
mouen	mouran	movien	mogueren
Present Subjunctive	Imperfect Subjunctive	Present Imperative	Gerund
que mogui	que mogués	--	movent
que moguis	que moguessis	mou!	
que mogui	que mogués	mogui!	
que moguem	que moguéssim	moguem!	
que mogueu	que moguéssiu	moveu!	
que moguin	que moguessin	moguin!	
Past Participle		mogut, moguda, moguts, mogudes	

Néixer [neì̯iS^], Nàixer [naS^]

- **Meaning:** to be born.
- **Origin:** VL. *nasco*, *nascere* from L. *nascor*, *natus (sum)*, *nasci (3)* to be born.
- **Cognate verbs:** F. [naître](#) to be born, It. *nascer* to be born, Occ. *nàisser* to be born, Port. *nascer* to be born, Sp. *nacer* to be born.

Present Indicative	Future Indicative	Imperfect Indicative	Past Simple Indicative	
neixo				
neixes	naixo	naixaré	naixí	nasquí
neix	naixes	naixeràs	naixeres	nasquieres
haixem	naix	naixerà	naixé	nasqué
naixeus	--	naixerem	naixérem	nasquérem
naixen	naixen	naixereu	naixéreu	nasquéreu
		naixeran	naixeren	nasqueren
Present Subjunctive	Imperfect Subjunctive		Present Imperative	Gerund

que neixi					naixent
que neixis					
que neixi	naixi	que naixés	nasqués	--	Past Participle
que neixi	naixis	que naixessis	nasquessis	neix (naix) !	
que naixem	naixi nasque m	que naixés que naixéssim	nasqués nasquéssim	neixi (naixi) ! naixem (nasquem) !	
que naixeus	nasqueu naixin	que naixéssiu	nasquéssiu	naixeus!	
que neixin	naixin	que naixessin	nasquessin	neixin (naixin) !	nascut, -uda, nascuts, -udes

Poder [puDE]

- **Meaning:** to be able to, can, may.
- **Origin:** VL. potere can, may from L. possum, potui, posse can, may.
- **Cognate verbs:** F. pouvoir to be able to, It. potere to be able to, Occ. poder to be able to, Port. poder to be able to, Sp. poder to be able to.

Present Indicative	Future Indicative	Imperfect Indicative	Past Simple Indicative
puc pots pot podem podeu poden	podré podràs podrà podrem podreu podran	odia podies odia odiésem odiéeu odiéen	poguí pogueres pogué poguérem poguéreu pogueren
Present Subjunctive	Imperfect Subjunctive	Present Imperative	Gerund
que pugui que puguis que pugui que puguem que pugueu que puguin	que pogués que poguessis que pogués que poguéssim que poguéssiu que poguessin	-- pugues! pugui! puguem! pugueu! puguin!	podent
Past Participle			pogut, poguda, poguts, pogudes

Prendre [pEndr^]

- **Meaning:** to take.

- **Origin:** VL. prēndere **to take**, from L. prehendere **to seize**.
- **Cognate verbs:** F. prendre **to take**, It. prendere **to take**, Occ. prender **to take**, Port. prender **to take**, Sp. prender **to catch**.

Present Indicative	Future Indicative	Imperfect Indicative	Past Simple Indicative
prenc [prEnk] prens pren prenem preneu prenen	prendré [p ^ñ ndre] prendràs prendrà prendrem prendreu prendran	prenia prenies prenia preníem prenieu prenien	prenguí prengueres prengué prenguérem prenguéreu prengueren
Present Subjunctive	Imperfect Subjunctive	Present Imperative	Gerund
que prengui [prEngi] que prenguis que prengui que prenguem que prengueu que prenguin	que prengués [pr ^ñ nges] que prenguessis que prengués que prenguéssim que prenguéssiu que prengueassin	-- pren! prengui! prenguem! preneu! prenguin!	prenen
Past Participle		pres, presa, presos, preses	

Romandre [òumandr^ñ]

- **Meaning:** **to remain**.
- **Origin:** L. re|maneo, remanère (4) **to remain**.
- **Cognate verbs:** It. rimanere **to remain**, OF remaindre => E remain.

Present Indicative	Future Indicative	Imperfect Indicative	Past Simple Indicative
romanc romans roman romanem romaneu romanen	romandré romandràs romandrà romandrem romandreu romandran	romania romanies romania romaníem romanieu romanien	romanguí romangueres romangué romanguérem romanguéreu romangueren
Present Subjunctive	Imperfect Subjunctive	Present Imperative	Gerund
que romangui que romanguis que romangui que romanguem que romangueu que romanguin	que romangués que romanguessis que romangués que romanguéssim que romanguéssiu que romanguessin	-- roman! romangui! romanguem! romaneu! romanguin!	romanent
Past Participle		romàs, romasa, romasos, romases	

Saber [s[^]BE]

- **Meaning:** to know.
- **Origin:** L. sapio, sapii, sapere (3) to taste of, understand. An -io verb, conjugated like [capere](#)
- **Cognate verbs:** Sp. [saber](#) to know, Port. [saber](#) to know, It. sapere to know, F. [savoir](#) to know

Present Indicative	Future Indicative	Imperfect Indicative	Past Simple Indicative
sé saps sap sabem sabeu saben	sabré sabràs sabrà sabrem sabreu sabran	sabia sabies sabia sabíem sabieu sabien	sabí saberes sabé sabérem sabéreu saberem
Present Subjunctive	Imperfect Subjunctive	Present Imperative	Gerund
que sàpiga que sàpigues que sàpiga que sapiguem que sapigueu que sàpiguen	que sabés que sabessis que sabés que sabéssim que sabéssiu que sabessin	-- sàpigues! sàpiga! sapiguem! sapigueu! sàpiguen!	sabent
		Past Participle	
		sabut, sabuda, sabuts, sabudes	

Vèncer [bEns[^]A]

- **Meaning:** to vanquish, defeat.
- **Origin:** L. vinco, vici, victus, vincere (3) to defeat.
- **Cognate verbs:** F. vaincre to defeat, It. vincere to defeat, Port. vencer to defeat, Sp. vencer to defeat.

Present Indicative	Future Indicative	Imperfect Indicative	Past Simple Indicative
venço voences venç vencem venceu vencen	venceré venceràs vencerà vencerem vencereu venceran	vencia vencies vencia vencíem vencieu vencien	vencí venceres vencé vencérem vencéreu venceren
Present Subjunctive	Imperfect Subjunctive	Present Imperative	Gerund

que venci	que vencés	--	vencent
que vencis	que vencessis	venç!	
que venci	que vencés	venci!	
que vencem	que vencéssim	vencem!	
que venceu	que vencéssiu	venceu!	
que vencin	que vencessin	vencin!	

Veure [bEÉr^]

- **Meaning:** to see.
- **Origin:** *L.* video, vidi, visus, vidêre (2) to see
- **Cognate verbs:** *F.* voir to see, *Occ.* veire to see, *It.* vedere to see, *Port.* ver to see, *Sp.* ver to see.

Present Indicative	Future Indicative	Imperfect Indicative	Past Simple Indicative
veig	veuré	veia	viu
veus	veuràs	veies	veieres (veres)
veu	veurà	veia	veié (véu)
veiem	veurem	vèiem	veiérem (vérem)
veieu	veureu	vèieu	veiéreu (véreau)
veuen	veuran	veien	veieren (veren)
Present Subjunctive	Imperfect Subjunctive	Present Imperative	Gerund
que vegi	que veiés	--	veient
que vegis	que veiessis	veges (ves)!	
que vegi	que veiés	vegi!	
que vegem	que veiéssim	vegem!	
que vegeu	que veiéssiu	vegeu (veieu)!	
que vegin	que veiessin	vegin!	
Past Participle		vist, vista, vistos, vistes	

Viure [biËÉr^]

- **Meaning:** to live.
- **Origin:** *L.* vivo, vixi, victûrus, vivere (3) to be alive, live.
- **Cognate verbs:** *Sp.* vivir to live, *Port.* viver to live, *It.* vivere to live, *F.* vivre to live, *Occ.* vivir to live.

Present Indicative	Future Indicative	Imperfect Indicative	Past Simple Indicative
visc	viuré	vivia	visquí

vius	viuràs	vivies	visqueres
viu	viurà	vivia	visqué
vivim	viurem	vivíem	visquérem
viviu	viureu	vivíeu	visquéreu
viuen	viuran	vivien	visqueren
Present Subjunctive	Imperfect Subjunctive	Present Imperative	Gerund
que visqui	que visqués	--	vivint
que visquis	que visquessis	viu!	
que visqui	que visqués	visqui!	
que visquem	que visquéssim	visquem!	
que visqueu	que visquéssiu	viviu!	
que visquin	que visquessin	visquin!	
Past Participle		viscut, viscuda, viscuts, viscudes	

Voler [bulE]

- **Meaning:** to want.
- **Origin:** VL. *volere* to want from L. *volo*, *volui*, *velle* (3) to want. [See the conjugation of the verb.](#)
- **Cognate verbs:** F. [vouloir](#) to want, It. [volere](#) to want.

Present Indicative	Future Indicative	Imperfect Indicative	Past Simple Indicative
vull	voldré	volia	volguéí
vols	voldràs	volies	volgues
vol	voldrà	volia	volgué
volem	voldrem	volíem	volguérem
voleu	voldreu	voléeu	volguéreu
volen	voldran	volien	volgueren
Present Subjunctive	Imperfect Subjunctive	Present Imperative	Gerund
que vulgui	que volgués	--	volent
que vulguis	que volguessis	vulgues!	
que vulgui	que volgués	vulgui!	
que vulguem	que volguéssim	vulguem!	
que vulgueu	que volguéssiu	vulgueu!	
que vulguin	que volguessin	vulguin!	
Past Participle		volgut, volguda, volguts, volgudes	

Eixir [^Si]

- **Meaning:** to go out.

- **Origin:** *L.* exeo, exivi, exitus, exire **to go out**.
- **Cognate verbs:** *It.* uscire **to go out**, *OF.* issire **to go out**, *E.* to exit.

Present Indicative	Future Indicative	Imperfect Indicative	Past Simple Indicative
ixo ixes ix eixim eixiu ixen	eixiré eixiràs eixirà eixirem eixireu eixiran	eixia eixies eixia eixém eixéu eixien	eixí eixires eixí eixírem eixíreu eixiren
Present Subjunctive	Imperfect Subjunctive	Present Imperative	Gerund
que ixi que ixis que ixi que eixim que eixiu que ixin	que eixís que eixissis que eixís que eixíssim que eixíssiu que eixissin	-- ix! ixi! eixim! eixiu! ixin!	eixint
Past Participle			eixit, eixida, eixits, eixides

Tenir [t^ni]

- **Meaning:** **to have, possess.**
- **Origin:** *L.* teneo, tenui, tentus, tenere (2) **to hold, have.**
- **Cognate verbs:** *F.* [tenir](#) **to hold**, *It.* [tenere](#) **to hold**, *Occ.* [téner \(tenir\)](#) **to hold**, *Port.* [ter](#) **to have, possess**, *Sp.* [tener](#) **to have, possess**, *Ven.* [tegnér](#) **to hold, to resist.**

Present Indicative	Future Indicative	Imperfect Indicative	Past Simple Indicative
tinc tens té tenim teniu tenen	tindré tindràs tindrà tindrem tindreu tindran	tenia tenies tenia teníem teníeu tenien	tinguí tingueres tingué tinguérem tinguéreu tingueren
Present Subjunctive	Imperfect Subjunctive	Present Imperative	Gerund
que tingui que tinguis que tingui que tinguem que tingueu que tinguin	que tingués que tinguessis que tingués que tinguéssim que tinguéssiu que tinguessin	-- té (ten, tingues)! tingui! tinguem! teniu (tingueu)! tinguin!	tenint
Past Participle			tingut, -uda, tinguts, -udes

Venir [b^ñni]

- **Meaning:** to come.
- **Origin:** L. venio, vēni, ventum, venīre (4) to come.
- **Cognate verbs:** F. [venir](#) to come, It. [venire](#) to come, Occ. [venir](#) to come, Port. [vir](#) to come, Sp. [venir](#) to come, Ven. [vegner](#) to come, to become.

Present Indicative	Future Indicative	Imperfect Indicative	Past Simple Indicative
vinc * vén ^s ** ve venim veniu vénen **	vindré vindràs vindrà vindrem vindreu vindran	venia venies venia veníem veníeu venien	vinguí vingueres vingué vinguérem vinguéreu vingueren
Present Subjunctive	Imperfect Subjunctive	Present Imperative	Gerund
que vingui que vinguis que vingui que vinguem que vingueu que vinguin	que vingués que vinguessis que vingués que vinguéssim que vinguéssiu que vinguessin	-- vine! vingui! vinguem! veniu! vinguin!	venint
Past Participle			vingut, -uda, vinguts, -udes

*In certain areas, it is misused as jo vaig I go.

**These accents are so-called "diacrítics" (distinctive accents), because their function is to differ between homonymous (in spelling) verbal forms of venir to come and vendre to sell.

Passive Voice

The Passive voice is constructed with the auxiliary [ésser \(ser\)](#) to be and the preposition **per** by, cf.:

- El rei és estimat pel seu poble. The king is loved by his people.
- Fou condemnada pel jurat. She was found guilty by the jury.

The "reflexive" passive voice with se

The unstressed pronoun **se** (with its variant forms 's, es, s') can be used to express the passive voice when the agent (subject) is unknown, indefinite or not mentioned, cf.:

- El català es parla al nord-est d'Espanya. = El català és parlat al nord-est d'Espanya Catalan is spoken in North-Eastern Spain (litt. "Catalan speaks itself in NE Spain.")

Negative form

The negative forms of the verbs are constructed with the adverb no in preposition, cf.:

- Veig. **I see.** : No veig. **I don't see.**
- Sóc Català. **I'm Catalan.** : No sóc Català. **I'm not Catalan.**

In some parts of Catalonia the particle pas is used in the negative constructions, as in French, but never without the adverb no, cf.:

- No visc pas a França. **I don't live in France.**